

**百年人寿保险股份有限公司**  
**AEON LIFE INSURANCE COMPANY, Ltd**

百年人寿[2014]两全保险037号



请扫描以查询验证条款

**百年附加添利两全保险条款**

**阅 读 指 引**

本阅读指引有助于您理解条款，对本合同内容的解释以条款为准。

**您拥有的重要权益**

- ❖ 被保险人享受本合同提供的保障
- ❖ 您有退保的权利

**您应当特别注意的事项**

- ❖ 请您认真阅读免除我们责任的条款
- ❖ 保险事故发生后请您及时通知我们
- ❖ 您有如实告知的义务
- ❖ 我们对一些重要术语进行了解释，并作了显著标识，请您注意

条款是保险合同的重要内容，为充分保障您的权益，请您仔细阅读本条款。

**条款目录**

|  |  |   |
|--|--|---|
| <p><b>1. 您与我们订立的合同</b></p> <p>1.1 合同构成</p> <p>1.2 合同成立与生效</p> <p>1.3 投保年龄</p> <p>1.4 犹豫期</p> <p><b>2. 我们提供的保障</b></p> <p>2.1 基本保额</p> <p>2.2 未成年人身故保险金限制</p> <p>2.3 保险期间</p> <p>2.4 保险责任</p> <p>2.5 责任免除</p> <p><b>3. 保险金的申请</b></p> <p>3.1 受益人</p> <p>3.2 保险事故通知</p> <p>3.3 保险金申请</p> | <p>3.4 保险金给付</p> <p>3.5 法院宣告死亡的处理</p> <p>3.6 诉讼时效</p> <p><b>4. 现金价值权益</b></p> <p>4.1 现金价值</p> <p><b>5. 犹豫期后的合同解除</b></p> <p>5.1 您解除合同的手续</p> <p><b>6. 明确说明与如实告知</b></p> <p>6.1 明确说明与如实告知</p> <p>6.2 本公司合同解除权的限制</p> <p><b>7. 其他需要关注的事项</b></p> <p>7.1 合同效力终止</p> <p>7.2 与主合同不一致的解决</p> <p>7.3 保险费的交纳</p> <p><b>8. 释义</b></p> <p>8.1 周岁</p> | <p>8.2 全残</p> <p>8.3 醉酒</p> <p>8.4 毒品</p> <p>8.5 管制药品</p> <p>8.6 酒后驾驶</p> <p>8.7 无合法有效驾驶证驾驶</p> <p>8.8 无有效行驶证</p> <p>8.9 机动车</p> <p>8.10 现金价值</p> <p>8.11 保险事故</p> <p>8.12 不可抗力</p> <p>8.13 申请人</p> <p>8.14 法定有效身份证明</p> <p>8.15 保单年度</p> <p>8.16 保单周年日</p> |
|--|--|---|

在本条款中，“您”指投保人，“我们”、“本公司”均指百年人寿保险股份有限公司，“本合同”指您与我们之间订立的“百年附加添利两全保险合同”。

## 1. 您与我们订立的合同

- 1.1 **合同构成** 本合同是主保险合同（以下简称主合同）的附加合同。本合同包括本保险条款、保险单或其他保险凭证、投保书副本、与本合同有关的投保文件、合法有效的声明、批注、批单及其他您与我们共同认可的书面协议。  
若上述构成本合同的文件正本需留我们存档，则其复印件或电子影像印刷件亦视为本合同的构成部分，其效力与正本相同；若复印件或电子影像印刷件的内容与正本不同时，则以正本为准。
- 1.2 **合同成立与生效** 本合同须与主合同同时投保，本合同成立及生效日与主合同相同。
- 1.3 **投保年龄** 指您投保时被保险人的年龄，投保年龄以周岁<sup>[8.1]</sup>计算，本合同接受的投保年龄为出生满 28 日至 65 周岁。
- 1.4 **犹豫期** **自您签收本合同之日起享有 15 日的犹豫期。在此期间，请您认真审视本合同。如果您确定本合同与您的需求不相符，您可以书面提出解除本合同申请，您应将本合同以及您所能提供的其他与解除合同有关材料提交给我们。自您书面申请解除合同之日起，本合同正式解除，我们自本合同生效之日起自始不承担保险责任。**

## 2. 我们提供的保障

- 2.1 **基本保额** 本合同的基本保额由您与我们约定并在保险单上载明。
- 2.2 **未成年人身故保险金限制** 若被保险人为未成年人，身故保险金总和不超过保险监管机构规定的限额。
- 2.3 **保险期间** 本合同的保险期间为 5 年，自生效日起算。
- 2.4 **保险责任** 在本合同有效期内，我们承担下列保险责任：
- 2.4.1 **身故或全残保险金** 若被保险人在合同有效期内身故或全残<sup>[8.2]</sup>，我们将按基本保额给付身故或全残保险金，本合同效力终止。
- 2.4.2 **满期保险金** 若被保险人在本合同有效至期满时仍然生存，我们按本合同的基本保额给付满期保险金，本合同效力终止。
- 2.5 **责任免除** **因下列情形之一，导致被保险人身故或全残的，我们不承担给付身故保险金或全残保险金的责任：**
- (1) 投保人对被保险人的故意杀害、故意伤害；
  - (2) 因被保险人故意犯罪或抗拒依法采取的刑事强制措施；
  - (3) 被保险人自本合同成立之日起 2 年内自杀，但被保险人自杀时为无民事行为能力人的除外；
  - (4) 被保险人醉酒<sup>[8.3]</sup>，服用、吸食或注射毒品<sup>[8.4]</sup>或未遵医嘱使用管制药品<sup>[8.5]</sup>；
  - (5) 被保险人酒后驾驶<sup>[8.6]</sup>、无合法有效驾驶证驾驶<sup>[8.7]</sup>，或驾驶无有效

行驶证<sup>[8.8]</sup>的机动车<sup>[8.9]</sup>；

(6) 战争、军事冲突、恐怖活动、暴乱、武装叛乱、核爆炸、核辐射或核污染。

发生上述第(1)项情形导致被保险人身故的，本合同效力终止。

发生上述其他情形导致被保险人身故的，本合同效力终止，我们向投保人退还本合同当时的现金价值<sup>[8.10]</sup>。

### 3. 保险金的申请

- 3.1 受益人
- 您或者被保险人可以指定一人或多人为身故保险金受益人，身故保险金受益人为多人时，可以确定受益人顺序和受益份额，如果没有确定份额，各受益人按照相等份额享有受益权。
- 被保险人为无民事行为能力人或限制民事行为能力人的，可以由其监护人指定受益人。
- 您或者被保险人可以变更身故保险金受益人并书面通知我们。我们收到变更受益人的书面通知后，将及时在保险单上批注或附贴批单。您在指定或变更身故保险金受益人时，必须经过被保险人书面同意。
- 被保险人身故后，遇有下列情形之一的，保险金作为被保险人的遗产，由我们依照《中华人民共和国继承法》的规定履行给付保险金的义务：
- (1) 没有指定受益人，或者受益人指定不明无法确定的；
  - (2) 受益人先于被保险人身故，没有其他受益人的；
  - (3) 受益人依法丧失受益权或者放弃受益权，没有其他受益人的。
- 受益人与被保险人在同一事件中身故，且不能确定身故先后顺序的，推定受益人身故在先。
- 受益人故意造成被保险人身故、伤残、疾病的，或者故意杀害被保险人未遂的，该受益人丧失受益权。
- 除另有约定外，身故保险金以外的保险金的受益人为被保险人本人。
- 3.2 保险事故通知
- 请您、被保险人、受益人或其他有权领取保险金的人在知道保险事故<sup>[8.11]</sup>发生之日起10日内通知我们，否则您、被保险人、受益人或其他有权领取保险金的人需承担由于延迟通知致使我们增加的勘查、检验等费用，因不可抗力<sup>[8.12]</sup>导致的通知延迟除外。
- 如果您、被保险人、受益人或其他有权领取保险金的人故意或者因重大过失未及时通知我们，致使保险事故的性质、原因、伤害程度等难以确定的，我们对无法确定的部分，不承担给付保险金的责任，但我们通过其他途径已经及时知道或者应当及时知道保险事故发生或者虽未及时通知但不影响我们确定保险事故的性质、原因、损失程度的除外。**
- 3.3 保险金申请
- 申请各项保险金时，申请人<sup>[8.13]</sup>应提供相关证明文件和资料。
- 3.3.1 身故保险金申请
- 申请人申请身故保险金时，应提供下列证明文件和资料：
- (1) 理赔申请书；
  - (2) 保险合同；
  - (3) 申请人的法定有效身份证明<sup>[8.14]</sup>及关系证明；
  - (4) 公安部门或医疗机构出具的死亡证明文件；
  - (5) 被保险人的户籍注销证明和殡葬证明；
  - (6) 被保险人被宣告死亡的，需提供人民法院的宣告死亡判决书；
  - (7) 申请人所能提供的与确认保险事故的性质、原因等有关的其他证明和

资料。

保险金作为被保险人的遗产时，必须提供可证明合法继承权的相关权利文件。

- 3.3.2 全残保险金申请** 申请人申请全残保险金时，应提供下列证明文件和资料：  
(1) 理赔申请书；  
(2) 保险合同；  
(3) 被保险人的法定有效身份证明；  
(4) 申请人的法定有效身份证明及关系证明；  
(5) 我们认可的司法鉴定机构根据本合同关于全残的约定所出具的残疾程度鉴定书；  
(6) 申请人所能提供的与确认保险事故的性质、原因、伤害程度等有关的其他证明和材料。
- 3.3.3 满期保险金申请** 申请人申请满期保险金时，应提供下列证明文件和资料：  
(1) 申请书；  
(2) 保险合同；  
(3) 被保险人的户籍证明及法定有效身份证明；  
(4) 申请人的法定有效身份证明及关系证明；  
(5) 能够确认被保险人生存的其他证明材料。
- 3.3.4 委托他人代为申请保险金** 若申请人委托他人代为申请保险金，受委托人还应提供申请人亲笔签字的授权委托书、受委托人的法定有效身份证明等相关证明文件。
- 3.3.5 提供补充材料** 以上保险金申请的证明和资料不完整的，我们将一次性书面通知申请人补充提供有关的证明和资料。
- 3.4 保险金给付**  
(1) 我们在收到保险金给付申请书及合同约定的证明和资料后，将在 5 日内作出核定；情形复杂的，在 30 日内作出核定，但合同另有约定的除外。我们应当将核定结果通知被保险人或者受益人；对属于保险责任的，在与被保险人或者受益人达成给付保险金的协议后 10 日内，履行给付保险金义务。本合同对给付保险金的期限有约定的，我们应当按照约定履行给付保险金义务。  
(2) 我们未及时履行前款规定义务的，除支付保险金外，应当赔偿被保险人或者受益人因此受到的损失。  
(3) 我们依照前款的规定作出核定后，对不属于保险责任的，应当自作出核定之日起 3 日内向被保险人或者受益人发出拒绝给付保险金通知书，并说明理由。  
(4) 我们自收到给付保险金的请求和有关证明、资料之日起 60 日内，对给付保险金的数额不能确定的，应当根据已有证明和资料可以确定的数额先予支付；我们最终确定给付保险金的数额后，应当支付相应的差额。
- 3.5 法院宣告死亡的处理** 如果被保险人在本合同有效期内失踪，而且被法院宣告死亡，我们以判决书宣告之日为准，按本合同的约定给付身故保险金。  
如果被保险人在宣告死亡后重新出现或者确知其没有死亡，受益人或者其他领取保险金的人应于知道或应当知道之日起 30 日内，向我们退还已收取的保险金，本合同的效力由我们双方依法协商处理。

3.6 诉讼时效 申请人向我们申请给付保险金的诉讼时效期间为 5 年,自其知道或应当知道保险事故发生之日起计算。

## 4. 现金价值权益

4.1 现金价值 本合同保单年度<sup>[8.15]</sup>末的现金价值在保险单上载明。保单年度内的现金价值,您可以向我们咨询。

## 5. 犹豫期后的合同解除

5.1 您解除合同的手续 您在犹豫期后,可以书面通知要求解除本合同,并向我们提供下列证明和资料:

- (1) 保险合同;
- (2) 解除合同申请书;
- (3) 您的法定有效身份证明。

自您书面申请解除合同之日起,本合同效力终止。我们自接到解除合同通知之日起 30 日内向您退还本合同的现金价值。

**您在犹豫期后解除合同会遭受一定损失。**

## 6. 明确说明与如实告知

6.1 明确说明与如实告知 订立本合同时,我们会向您明确说明本合同的条款内容,特别是免除责任条款内容。我们会就您、被保险人或受益人的有关情况提出书面询问,您应当如实告知。

如果您故意或因重大过失不履行如实告知义务,足以影响我们决定是否同意承保或者提高保险费率的,我们有权解除本合同。

**对于故意不履行如实告知义务的,我们对本合同解除前发生的保险事故,不承担给付保险金的责任。**

**因重大过失未履行如实告知义务,对保险事故的发生有严重影响的,我们对本合同解除前发生的保险事故,不承担给付保险金的责任。**

6.2 本公司合同解除权的限制 您未履行如实告知义务,我们有权解除本合同,但受以下限制:

- (1) 该解除权自我们知道有解除事由之日起,经过 30 日不行使而消灭;
- (2) 自本合同成立之日起超过 2 年的,我们不得解除合同;发生保险事故的,我们承担给付保险金的责任;
- (3) 我们在合同订立时已经知道未如实告知的情况的,我们不得解除合同;发生保险事故的,我们承担给付保险金的责任。

## 7. 其他需要关注的事项

7.1 合同效力终止 当发生下列情形之一时,本合同效力终止:

- (1) 主合同解除、期满或效力终止;
- (2) 出现主合同或本合同内的其他约定终止的情况。

7.2 与主合同不一致的解决 主合同的条款中与本合同相关的部分均为本合同的构成部分,若主合同与本合同的条款相抵触的,则以本合同的条款为准。

7.3 保险费的交纳 本合同的保险费采取一次性交付方式。

## 8. 释义

**本合同中具有特定含义的名词，除非本合同另有释义，适用主合同的释义。**

8.1 周岁 指按法定有效身份证明文件中记载的出生日期计算的年龄，自出生之日起为零周岁，每经过一年增加一岁，不足一年的不计。

8.2 全残 指具有下列情况之一项或多项者：  
(1) 双目永久完全<sup>①</sup>失明的<sup>②</sup>；  
(2) 两上肢腕关节以上或两下肢踝关节以上缺失的；  
(3) 一上肢腕关节以上及一下肢踝关节以上缺失的；  
(4) 一目永久完全失明及一上肢腕关节以上缺失的；  
(5) 一目永久完全失明及一下肢踝关节以上缺失的；  
(6) 四肢关节机能永久完全丧失的<sup>③</sup>；  
(7) 咀嚼、吞咽机能永久完全丧失的<sup>④</sup>；  
(8) 中枢神经系统机能或胸、腹部脏器机能极度障碍，终身不能从事任何工作，为维持生命必要的日常生活活动，全需他人扶助的情形<sup>⑤</sup>。

注：

①所谓永久完全系指自事故发生之日起经过 180 日的治疗，机能仍然完全丧失，但眼球摘除等明显无法复原之情况，不在此限。

②失明包括眼球缺失或摘除、或不能辨别明暗、或仅能辨别眼前手动者，最佳矫正视力低于国际标准视力表 0.02，或视野半径小于 5 度，并由我们指定的有资格的眼科医师出具医疗诊断证明。

③关节机能的丧失系指关节永久完全僵硬、或麻痹、或关节不能随意识活动。

④咀嚼、吞咽机能的丧失系指由于牙齿以外的原因引起器质障碍或机能障碍，以致不能作咀嚼、吞咽运动，除流质食物外不能摄取或吞咽的状态。

⑤为维持生命必要之日常生活活动，全需他人扶助系指食物摄取、大小便始末、穿脱衣服、起居、步行、入浴等，皆不能自己为之，均需他人帮助。

8.3 醉酒 是指因饮酒而表现出动作不协调、意识紊乱、舌重口吃或其他不能清醒地控制自己行为的状态。醉酒的认定，如有司法机关、公安部门的有关法律文件、医院的诊断书等，则以上述法律文件、诊断书等为准。

8.4 毒品 指中华人民共和国刑法规定的鸦片、海洛因、甲基苯丙胺（冰毒）、吗啡、大麻、可卡因以及国家规定管制的其他能够使人形成瘾癖的麻醉药品和精神药品，但不包括由医生开具用于治疗疾病的含有毒品成分的处方药品。

8.5 管制药品 指根据《中华人民共和国药品管理法》及有关法规被列为特殊管理的药品，包括麻醉药品、精神药品、医疗用毒性药品及放射性药品。

8.6 酒后驾驶 指经检测或鉴定，发生保险事故时车辆驾驶人员每百毫升血液中的酒精含量达到或超过道路交通安全法规规定的标准。

- 8.7 **无合法有效驾驶证驾驶** 指下列情形之一：  
(1) 没有驾驶证驾驶；  
(2) 驾驶与驾驶证准驾车型不相符合的车辆；  
(3) 驾驶员持审验不合格的驾驶证驾驶；  
(4) 持学习驾驶证学习驾车时，无教练员随车指导，或不按指定时间、路线学习驾车；  
(5) 公安交通管理部门规定的其他无有效驾驶证驾驶的情况。
- 8.8 **无有效行驶证** 指下列情形之一：  
(1) 没有机动车行驶证；  
(2) 未在法律规定期限内按时进行或通过安全技术检验。
- 8.9 **机动车** 指以动力装置驱动或者牵引，供人员乘用或者用于运送物品以及进行工程专项作业的轮式车辆。
- 8.10 **现金价值** 一般指保险单所具有的价值，通常体现为解除本合同时，由我们向您退还的那部分金额。
- 8.11 **保险事故** 指本合同约定的保险责任范围内的事故。
- 8.12 **不可抗力** 指不能预见、不能避免、不能克服的客观情况。
- 8.13 **申请人** 指保险金受益人或其他有权领取保险金的人。
- 8.14 **法定有效身份证明** 指依据法律规定，由有权机构制作颁发的证明身份的证件、文件等，如：居民身份证、户口簿、护照、军人证等。
- 8.15 **保单年度** 从本合同生效日或保单周年日零时起，至下一年度本合同保单周年日零时止为一个保单年度。
- 8.16 **保单周年日** 本合同生效日以后每年的对应日为保单周年日，如果当月无对应的同一日，则以该月最后一日作为对应日。